

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

النص: يقول محمود سامي البارودي:

- 1- أَعَائِدُ بِكَ - يَا "رِيحَانَةَ" - الزَّمَنُ
- 2- أَشْتَاقُ رَجْعَةَ أَيَّامِي لِـ"كَاطِمَةَ"
- 3- فَهَلْ تَرُدُّ اللَّيَالِي بَعْضَ مَا سَلَبْتِ؟
- 4- يَا حَبِذَا "مِصْرُ" لَوْ دَامَتْ مَوَدَّتُهَا
- 5- تَاللَّهِ مَا فَارَقْتُهَا النَّفْسَ عَن مَلَلِ
- 6- فَلَا يَسُرُّ عُدَاتِي مَا بُلِيَتْ بِهِ
- 7- ظَنُّوا ابْتِعَادِي إِغْفَالًا لِمَ نَقَبْتِي
- 8- فَإِنْ أَكُنْ (سِرْتُ عَن أَهْلِي) وَعَن وَطَنِي
- 9- قَدْ يَرْفَعُ الْعِلْمُ أَقْوَامًا وَإِنْ تَرُتُّوا
- 10- قَرُبًا مَيِّتٍ لَهُ مِنْ فَضْلِهِ نَسَمٌ
- 11- لَوْ كَانَ لِلْمَرْءِ حُكْمٌ فِي تَصَرُّفِهِ
- 12- كُلُّ امْرئٍ غَرَضٌ لِلدَّهْرِ يَرشُقُهُ
- 13- لَعَلَّ مَزْنِيَّةً خَيْرٌ تَسْتَهْلُ عَلَى
- 14- وَكُلُّ شَيْءٍ لَهُ بَدْءٌ وَعَاقِبَةٌ

محمود سامي البارودي - بتصرف -

من (ديوان البارودي) ج2 - ص 635 وما بعدها.

شرح لغوي:

ريحانة وكاطمة: يقصد بهما "مصر" - الوسن: التماس - الظفن (ج. ظفينة): الزلجة التي تُركب في السفر .

إحن (ج. إحنة): المصيبة - تربوا: افتقروا - خزنوا: إدخروا المال - نسَم: الحياة الكريمة.

الجُنن: جمع جُنَّة، وهي كل ما يُسْتَنزَّر به - الفنن: الغصن - جدنان الزمن: مصائبه.

## الأسئلة:

### أولاً- البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1- ما الحالة النفسية التي يُعانيها "محمود سامي البارودي" في مطلع القصيدة؟ وما سبب هذه المعاناة؟
- 2- ليس للشاعر يدٌ فيما آلت إليه حاله. أين تجد ذلك في النصّ؟
- 3- كيف واجه الشاعر أعداءه الذين فرحوا لبُلُوَاه؟ دَعَم.
- 4- للحكمة حضورٌ قويٌّ في الأبيات الأخيرة من النصّ. ما الدلالة التي تترجمها؟
- 5- يبدو الشاعر مؤثراً بنصّه هذا. أيعودُ ذلك إلى واقع تجربته التي عاشها، أم إلى طريقة التعبير عنها؟ علّل.
- 6- ضع هيكله فكريّة للنصّ، بتحديد الفكرة العامّة والأفكار الأساسيّة.
- 7- لخصّ مضمون الأبيات من التاسع (9) إلى الرابع عشر (14) بأسلوبك الخاصّ.

### ثانياً- البناء اللغويّ: (06 نقاط)

- 1- هات من النصّ أربع كلمات دالة على الحقل اللغويّ للـ"منقّى".
- 2- أعرب ما يلي إعراب مفرداتٍ:  
- "لولا الأهل" في عجز البيت الثاني(2).  
- "مزنّة" في صدر البيت الثالث عشر(13).  
3- ما المحلّ الإعرابيّ للجملتين الواقعتين بين قوسين؟  
- (سرت عن أهلي) في صدر البيت الثامن(8).  
- (عاش حُرّاً) في عجز البيت الحادي عشر(11).  
4- ما الغرض البلاغيّ للاستفهام في عجز البيت الرابع(4): "وَهَلْ يَدُومُ لِحْيٍ فِي الْوَرَى سَكْنُ" ؟  
5- في العبارتين الآتيتين صورتان بيانيّتان. اشرحهما، وبيّن نوعيهما، وسرّ بلاغتهما.  
- "فيلتقي الجفن - بعد البين - والوسن" في عجز البيت الأول(1).  
- "فهل تردّ الليالي بعض ما سلبت؟" في صدر البيت الثالث(3).  
6- في البيت التاسع(9) مُحسّن بديعيّ، حدّده، ثم بيّن نوعه وأثره في المعنى.

### ثالثاً- التّقويم النقديّ: (04 نقاط)

- يرى كثيرٌ من النّقّاد أنّ الشاعر "محمود سامي البارودي" لم ينطلق في نسج خيوط تجربته الشعريّة من فراغ، وإنّما أعاد إحياء الشعر العربيّ القديم متأثراً بفحوله، فحاكاهم شكلاً ومضموناً.
- استخرج من النصّ ما يدلّ على ذلك.

انتهى الموضوع الأول

... نشأت القصة القصيرة الجزائرية في أواخر العقد الثالث في الوقت الذي كانت فيه القصة في المشرق العربي قد قطعت شوطا طويلا ... ففي هذا الوقت عرفت الجزائر يقظة سياسية لم تعرفها من قبل صاحبها يقظة فكرية شاملة هزت الشعب من أعماقه و(أثبتت قدرته) على المقاومة والتحدي ... تمثلت هذه **اليقظة** في الحركة السياسية والإصلاحية التي تحددت مناهجها وأهدافها في السعي إلى إعادة مقومات الشخصية القومية الجزائرية ... واحتضنت الكلمة العربية وفتحت لها الطريق وناضلت من أجل الحفاظ عليها، وهكذا نشأت القصة الجزائرية أو بدأت مسيرتها في أحضان الحركة الإصلاحية وأقلام كتابها وفي صحفها ومجالاتها.

واندلعت ثورة نوفمبر العظيم ومعها تغير كل شيء فوق الأرض، ومعها كان ميلاد القصة الجزائرية بمفهومها الفني السليم، بل كانت الطفرة التي نقلت القصة من الموضوعات المادية المستهلكة إلى المضامين الثورية المنفعلة بالواقع الجديد. فالقصة الجزائرية لم تتوفر لها عناصر الفن إلا أثناء الثورة وبسببها ... وبهذا دخلت القصة القصيرة الجزائرية مرحلة جديدة هي مرحلة "الواقعية" بمفهومها الحديث، "الواقعية" التي تهتم بالإنسان وتعالج مشاكله وقضاياها وتصور نضاله وصراعه ضد القوى التي تحاول قهره وسلب حريته كما تصور معاناته وعذابه وآماله وطموحه إلى غد أفضل ...

وهكذا التزمت القصة الجزائرية بالثورة وبواقع الثورة، وتبنت قضية الشعب وصورت كفاحه العادل من أجل قيم ومثل إنسانية **عليا** ... تجلّى ذلك فيما عالجته من موضوعات جديدة تدور حول الثورة والحرب وآثارها على الفرد والجماعة، وحول الاغتراب والهجرة إلى خارج الوطن ... كذلك صورت القصة الفلاح البسيط الذي يكافح ليسترد الأرض التي سلبت منه، والمرأة التي خرجت من عزلتها لتشارك النضال، والجندي الذي فرّ من الجيش الفرنسي ليلتحق بالثوار ...

كما عرفت القصة الرمز المباشر وغير المباشر ... وبدأ التطور واضحا في مراعاة سمات القصة القصيرة من تعبير عن موقف معين وتركيز وإيجاز ووحدة عضوية واهتمام بالنهاية المعبرة. وبدأ اهتمام الكتاب برسم "الشخصية" القصصية ... كما روعي في "الحدث" التطور وارتباطه "بالشخصية" القصصية وأصبح "الحوار" معبرا عن "الشخصية" واقترب كثيرا من روح الفن وساعده على ذلك اللغة التي تطورت في ألفاظها وتعابيرها ... ولكن هذا كله لا يعني أنّ القصة القصيرة أثناء الثورة (قد توفرت فيها كل خصائص وسمات الفن)، وإنما يعني أنها حطت خطوة جديدة واسعة في تطورها واقتربت إلى حد كبير من النضج...

الدكتور عبد الله الركيبّي - بتصرف -

من كتاب (الأوراس في الشعر الجزائري) ص 143 وما بعدها.

## الأسئلة:

### أولاً- البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1- متى نشأت القصة القصيرة الجزائرية؟ وكيف بدأت مسيرتها؟
- 2- كان لثورة نوفمبر تأثير جلي في ظهور القصة الجزائرية كفن قائم بذاته، فيم تمثل هذا التأثير؟ وضّح.
- 3- كيف تجلّت "الواقعية" في القصة الجزائرية حسب رأي الكاتب؟
- 4- أشار الكاتب في النصّ إلى تطوّر القصة القصيرة الجزائرية. فيم تتمثل ملامح هذا التطوّر؟
- 5- أذكر النمط السائد في النصّ، ثم حدّد ثلاثة مؤشرات له مع التمثيل.
- 6- إلى أيّ فنّ نثريّ ينتمي النصّ؟ أذكر ثلاث سمات له انطلاقاً من النصّ.

### ثانياً- البناء اللغوي: (06 نقاط)

- 1- وردت في النصّ كلمة (ثورة) باللفظ وبالمرادف، استخرج أربعة مرادفات لها.
- 2- حدّد القرائن اللغوية التي ساهمت في تحقيق انساق الفقرة الأولى من النصّ.
- 3- ما المعنى الذي أفاده الحرف (لكن) في الفقرة الأخيرة؟ وما وظيفته النحوية؟
- 4- أعرب ما يأتي إعراب مفردات:  
- اليقظة في قول الكاتب: "تمنّلت هذه اليقظة في الحركة...".  
- عُليا في قول الكاتب: "من أجل قيم ومثّل عُليا".
- 5- بيّن محلّ إعراب الجملتين الواقعتين بين قوسين:  
- (أثبتت قدرته).  
- (قد توفّرت فيها كلُّ خصائص وسمات الفنّ).
- 6- حدّد الصّورة البيانية، وشرحها مبيّناً نوعها وسرّ بلاغتها في العبارة الآتية:  
- "عرّفت الجزائر يقظةً سياسيةً لم تعرفها من قبل".

### ثالثاً- التقويم النقدي: (04 نقاط)

ورد في النصّ قولُ الكاتب: "وهكذا التزمت القصةُ الجزائريةُ بالثورة وواقع الثورة، وتبنّت قضيةَ الشعب وصورّت كفاحه العادل من أجل قيم ومثّل إنسانيةً عُليا".

#### المطلوب:

- اشرح هذا القول مُبرّراً أهمّ القيم التي تجسّدت في القصة الجزائرية انطلاقاً ممّا درست.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموع	مجزأة	
10	2×0.5	<p><b>أولاً: البناء الفكري: (10 نقاط)</b></p> <p>1- أ- الحالة النفسية التي يعانيها البارودي في مطلع القصيدة تتمثل في عدم استطاعته النوم وبقائه ساهراً مؤرقاً متألماً.</p> <p>ب- يعود سبب هذه المعاناة إلى آلام المنفى، وحنينه إلى وطنه، وشوقه إلى أهله ودوام التفكير فيهما.</p>
	4×0.25	<p>2- ليس للشاعر يد فيما آلت إليه حاله؛ لأنَّ المحتلَّ أجبره على مغادرة الوطن وأرغمه على الابتعاد عن الأهل والخلان، ويتضح ذلك من قوله: - تالله ما فارقتها النفس عن ملل. - فلا يسرَّ عداتي ما بليت به. - كلَّ امرئٍ غرض للدهر يرشقه بأسهم. - لو كان للمرء حكم في تصرفه.</p> <p>3- واجه الشاعر أعداءه الذين فرحوا بلواه ب:</p>
	0.5	<p>- فخره واعتزازه بمواقفه الوطنية وأمجاده البطولية: "ظنوا ابتعادي...أنهم فطنوا".</p>
	0.5	<p>- صبره وتحمله مشاق المنفى أملاً في العودة إلى الوطن: "فإن أكن ... لي وطن"،</p> <p>"كلَّ شيء له ... حدثانه الزمن".</p>
	4×0.25	<p>4 - الدلالة التي يترجمها الحضور القوي للحكمة في الأبيات الأخيرة من النص هي:</p> <p>- رجاحة عقل الشاعر، وأصالة فكره وبعد نظره وسعة اطلاعه.</p> <p>- القدرة على الاستفادة من التجارب المريرة والثبات عند الشدائد صبراً وإيماناً.</p> <p>- تعريضه الذكي للمآح بأعدائه الذين فرحوا لمصيبته.</p> <p>- رغبته القوية في كتابة اسمه بأحرف من نور في سجل الخالدين.</p>
	1	<p>5- يبدو الشاعر مؤثراً بنصه هذا، ولعلَّ هذا التأثير راجع إلى واقع التجربة الشعورية المريرة القاسية التي عاشها واكتوى بناهارها. والنفس الحرّة تعشق الحرية وتأبى الضيم وتتعاطف مع المظلوم مهما كان جنسه ومعتقده ووطنه، وتتأثر بقراءة هذه القصيدة، وتتجاوب مع مضمونها. أما التعبير عن التجربة فتابع لها.</p> <p>6- الهيكلية الفكرية للنص:</p>
	4×0.5	<p>أ- الفكرة العامة: آلام المنفى والأمل في العودة.</p> <p>ب- الأفكار الأساسية:</p> <p>- الفكرة الأولى (1-5): حنين إلى الوطن.</p> <p>- الفكرة الثانية (6-10): ردَّ الشاعر على الشامتين به .</p> <p>- الفكرة الثالثة (11-14): تسليم الشاعر لقضاء الله وأمله في العودة.</p>
	3×1	<p>7- تلخيص مضمون الأبيات بأسلوب المترشح الخاص، يُراعى فيه:</p> <p>- ملاءمة المضمون. - مراعاة حجم النص. - أسلوب المترشح: (سلامة اللغة + جودة التعبير).</p>
	4×0.25	<p><b>ملخص مقترح للاستئناس:</b></p> <p>العلم يرفع أقدار طلابه حتى ولو كانوا فقراء، والجهل يحطّ من قدر أصحابه حتى ولو كانوا أغنياء، فالإنسان هدفٌ للدهر يرميه بكل المصائب التي لا يستطيع لها رداً. وكل امرئ لا بُدَّ له من نهاية كما كانت له بداية. وإني لأرجو أن تتحقق أمني في العودة إلى الوطن فيستقيم أمري بعدما كان معوجاً.</p> <p><b>ثانياً - البناء اللغوي: (06 نقاط)</b></p> <p>1- الكلمات الدالة على حقل المنفى في النص هي: البين - اشتاق - الطعن - فارقتها - ابتعادي - سيزت - المحن - حدثان ... (يذكر المترشح أربعة ألفاظ).</p>

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموع	مجزأة	
06	4×0.25	2- إعراب المفردات: - لولا: حرف امتناع لوجود، يتضمّن معنى الشرط، مبني على السكون لامحلّ له من الإعراب. - الأهل: مبتدأ مرفوع، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره. - والخبر محذوف وجوبا تقديره 'موجودون'. - مزنة: اسم لعلّ منصوب، وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة على آخره، وهو مضاف. 3- المحلّ الإعرابيّ للجملتين:
	2×0.5	- (سرت عن أهلي): جملة فعلية في محل نصب خبر أكن. - (عاش حُرّاً): جملة جواب الشرط غير الجازم، لا محلّ لها من الإعراب.
	0.5	4- الغرض البلاغي للاستفهام في قول الشاعر: " وهل يدوم لحّي في الورى سكن؟" هو النفي.
	3×0.25	5- الصورة البيانية الأولى: " فيلنقي الجفن - بعد البين - والوسن " كناية عن صفة "راحة البال"، أمّا سرّ بلاغتها: فيمكن في تقديم الحقيقة (راحة البال) مشفوعة بدليلها (الوسن=النوم). الصورة البيانية الثانية: " فهل تردّ اللبالي بعض ما سلبت؟" استعارة مكنية، الشرح: شبه الليالي بلص قاطع طريق بجامع القسوة بينهما، حذف المشبه به (اللص) مع الإبقاء على لازم معناه وهو الفعل "سلب".
	3×0.25	وسرّ بلاغتها: في إعطاء المعنى قوّة وجمالا من خلال تشخيصه.
	2×0.5	6- المحسن البديعي في البيت التاسع: (يرفع العلم ..تربوا)≠(ويخفض الجهل... خزنوا). نوعه: مقابلة. أثره: توضيح وتقوية معنى الشرط الأول بذكر ضده في الشرط الثاني. ثالثا: التّقييم النّقديّ: (04 نقاط)
04	4×0.5	يرى كثير من النقاد أنّ الشاعر "محمود سامي البارودي" لم ينطلق في نسج خيوط تجربته الشعرية من فراغ، وإنما أعاد إحياء الشعر العربي القديم متأثراً بفحوله، فحاكاهم شكلاً ومضموناً. ويدل على ذلك مظاهر التقليد في النص: 1- من مظاهر التقليد في الشكل: - اعتماده النظام الخليلي. - اعتماد القافية ذات الرّوي الواحد من أولها إلى آخرها. - اعتماد الوزن الواحد في كلّ الأبيات. - وحدة البيت. - استعمال القاموس اللّغوي التراثي. - فخامة الأسلوب (الاهتمام بالبيان والبديع).
	4×0.5	2- من مظاهر التقليد في المضمون: - محاكاة فحول الشعراء القدامى في المضامين. (الحنين والفخر والصبر والإيمان). - تعدّد الأغراض الشعرية في القصيدة الواحدة. (الحنين والحكمة والفخر والوصف). - بساطة الخيال واستخدام صور كلاسيكية. - الإكثار من توظيف الحكمة. ملحوظة: (يكتفي المترشح بذكر مظهرين من مظاهر التقليد في الشكل، ومظهرين من مظاهر التقليد في المضمون، مع ربط كل مظهر بالنص).
	4×0.5	
	4×0.5	
	4×0.5	
	4×0.5	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
10		<b>أولاً- البناء الفكري: (10 نقاط)</b>
	2×0.75	1- نشأت القصة القصيرة الجزائرية في أواخر العقد الثالث من القرن العشرين. وبدأت مسيرتها في أحضان الحركة الإصلاحية، بأقلام كُتّابها، وفي صُحفها ومجلّاتها.
	3×0.5	2- كان لثورة نوفمبر تأثير جليّ في ظهور القصة الجزائرية كفنّ قائم بذاته؛ حيث نقلتها من مرحلة الموضوعات الماديّة المستهلكة إلى مرحلة المضامين الثوريّة المنفعلة بالواقع الجديد فبدأت تُصوّر صراع الإنسان الجزائريّ مع الظلم والاستعمار وتطلّعه إلى الحرية؛ كلّ ذلك بأسلوب فنيّ توفرت فيه كلّ عناصر القصة الفنيّة.
	2×0.75	3- تجلّت الواقعيّة في القصة الجزائريّة ب: - التزام القصة الجزائريّة بتصوير واقع الثّورة الجديد. - تبنّيها لمشكلات الإنسان الجزائريّ وقضاياها ونضاله (كصراعه ضد الظلم والاستعمار، الهجرة والاعتراب، نضال المرأة وكفاح الفلاح لاسترداد أرضه...).
	3×0.5	4- تتمثّل ملامح تطوّر القصة القصيرة الجزائرية فيما يلي: - بروز عنصر الرّمز المباشر وغير المباشر. - ارتفاع أساليب التّعبير فيها، كالتّعبير عن موقف ما والتّركيز والإيجاز والوحدة العضويّة والاهتمام بالنهاية.
	0.5	- العناية برسم الشّخصيّة القصصيّة وربط الحدث بها، والاهتمام بالحوار واللغة وجعلهما أكثر تعبيراً عن هذه الشّخصيّة. 5- التّمتّط السائد في النّص: هو التّمتّط التّفسيّريّ.
	3×0.5	ومن مؤشّراته (مع التمثيل): - الانطلاق من الإجمال إلى التّفصيل (الإجمال في بداية النّص والتّفصيل بدءاً من قوله: "تمثّلت هذه اليقظة...".
	0.5	- التدرج في شرح الأفكار مع الاستناد إلى الأمثلة (اليقظة السياسية و الإصلاحية وميلاد القصة الجزائريّة ثم الثورة التحريرية ودورها في تطوّر القصة...).
	3×0.5	- استعمال ألفاظ وتعابير تدل على الشرح والتفسير والاستنتاج (تمثّلت في: كما، وهكذا، وبهذا). - استخدام لغة موضوعيّة.
	0.5	<b>ملاحظة:</b> يكتفي المترشّح بذكر ثلاثة مؤشّرات فقط مع التمثيل.
3×0.5	6- الفنّ النثري: النّص هو مقال نقديّ. ومن سماته: وحدة الموضوع / المنهجية (مقدمة - عرض - خاتمة) / سهولة الأسلوب ووضوح اللغة/ ذكر الأمثلة والشواهد/ الدقة والموضوعية في التحليل مع بروز شخصية الكاتب.	
4×0.25	<b>ثانياً: البناء اللغوي: (06 نقاط)</b> 1- مرادفات كلمة ( ثورة ) في النّص: النضال- الكفاح - الحرب - الصّراع.	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
06	0.5	2- القرائن اللغوية التي حققت الاتساق في الفقرة الأولى من النص هي : - الحروف : حروف الجر ( في، من، على، إلى، اللام، الباء ) - حروف العطف ( الواو، أو ) - حرف التوكيد ( قد ).
	0.25	- الأسماء: أسماء الإشارة ( هذا، هذه... ) - الأسماء الموصولة ( الذي، التي ).
	0.25	- الضمائر: الهاء مثل " فيه، لم تعرفها... "
	2×0.5	3- المعنى الذي أفاده الحرف ( لكنّ ) هو الاستدراك. ووظيفته النحوية هي نصب اسمها ورفع خبرها.
	0.5	4- إعراب المفردات:
	0.5	- اليقظة: بدل من اسم الإشارة مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره.
	0.5	- عُليا: نعت ثانٍ لمُثَلِّ مجرور وعلامة جره الكسرة المقدرة على الألف للتعذر.
	0.5	5- المحل الإعرابي للجملتين: - ( أثبتت قدرته ): جملة فعلية في محل رفع، لأنها معطوفة على جملة " هزّت الشعب " الواقعة نعتاً للفاعل " يقظة ".
	0.5	- ( قد توفرت فيها كل... ): جملة فعلية في محل رفع خبر " أن ".
	4×0.25	6- الصورة البيانية: " عرفت الجزائر يقظة " ، في لفظ: " الجزائر " مجاز مرسل. - علاقته: المحلية. - الشرح: حيث أُطلق لفظُ الجزائر وهو المحلّ أي المكان وأريد به شعبها أي من فيها. - بلاغتها: الإيجاز في التعبير لإبراز مدى عموم وشمولية اليقظة الإصلاحية في الجزائر.
04	2	ثالثا- التّقييم النقدي: ( 04 نقاط ) - شرح القول: التزمت القصة القصيرة الجزائرية بالثورة وبتبنت قضية الشعب، وصوّرت كفاحه العادل من أجل قيمٍ ومُثُلٍ إنسانيةٍ عُليا. يقول الدكتور عبد المالك مرتاض: "إنّ الثورة الجزائرية ظلت تُؤثّر في الكتاب الجزائريين من الناشئة الذين عالجوا الكتابة في العهد المتأخر، بل حتى في من وكتبوها وعاشوها... وتوحي إليها بالإبداع والابتكار...". ولهذا، فقد فجّرت الثورة في الأدباء الحماس ليكتبوا عنها، وبها استمدت القصة مشروعيتها.
	4×0.5	- أهمّ القيم التي تجسّدت في القصة القصيرة الجزائرية: - تصوير معاناة الإنسان وعذابه وآماله وطموحه إلى غدٍ أفضل. - تصوير نماذج مثالية في التضحية والبطولة. - الاهتمام بالإنسان ونضاله ضد قوى القهر والاستعمار. - الحرب وآثارها على الفرد والمجتمع. - كفاح الفلاح والمرأة. - الاعتراب والهجرة. ملحوظة: يكفي أن يأتي المترشح بأربع قيمٍ صحيحة.